Zeitschrift: as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera

Herausgeber: Archäologie Schweiz

Band: 43 (2020)

Heft: 4

Vorwort: Édito

Autor: Carlevaro, Eva

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

é d i t o

as.

Questo numero di as. segue il corso dell'acqua attraverso i millenni. Nel dossier di questa edizione avrete la possibilità di percorrere il tracciato del fiume Aar attraverso i secoli e di viaggiare alla scoperta di questo territorio dalle Alpi al Giura. Le ricerche realizzate negli ultimi anni si sono concentrate sul periodo di transizione che va dalla fine dell'età del Ferro fino all'epoca romana e quello di passaggio con l'Alto Medioevo. Negli altri articoli di questo quaderno potrete scoprire cosa è stato portato alla luce sulle rive del lago Lemano e di quello di Zugo, a testimonianza che l'acqua ha da sempre influenzato la vita dei nostri antenati. Ma la topografia antica non è stata influenzata solo dall'acqua, talvolta l'architettura di una città aveva delle esigenze di rappresentanza, come ci spiegano gli autori dell'articolo sulla cinta muraria di Avenches. In questo numero abbiamo anche una novità: ospitiamo due contributi scritti da giovani studenti dell'Università di Zurigo. E per concludere vorrei augurare buon lavoro alla mia collega Lucie Steiner Arlaud che dall'anno prossimo riprenderà la direzione della rivista. Buon lavoro Lucie e buona lettura a voi! ▌

_Eva Carlevaro

as. *Ce numéro d'as. chemine au fil de l'eau à travers les millénaires. Dans le dossier de ce cahier vous aurez en effet l'occasion de remonter le cours de l'Aar sur plusieurs siècles et d'explorer les territoires qui la jalonnent entre Alpes et Jura. Les recherches effectuées ces dernières années se sont concentrées sur les périodes de transition entre l'âge du Fer et l'époque romaine ainsi qu'entre la fin de l'Empire et le Haut Moyen Age. Deux autres articles de cette édition décrivent les découvertes réalisées sur les rives du lac Léman et du lac de Zoug, qui démontrent que l'eau a de tout temps influencé la vie de nos prédécesseurs. Mais la topographie des habitats n'est pas influencée seulement par les cours d'eau: l'architecture d'une ville doit aussi répondre à des exigences de représentation, comme l'expliquent les auteurs de l'article sur le mur d'enceinte d'Avenches. Nous avons par ailleurs une nouveauté dans cette édition: nous accueillons deux contributions écrites par de jeunes étudiants de l'Université de Zurich. Pour conclure, j'aimerais souhaiter bon travail à ma collègue Lucie Steiner Arlaud, qui reprendra la rédaction en chef de la revue dès l'année prochaine. Bon travail Lucie et bonne lecture à vous!.* ▌

as. Diese as.-Ausgabe folgt dem Lauf des Wassers durch die Jahrtausende. Das Dossier dieses Hefts bietet Ihnen Gelgenheit, den Lauf der Aare durch die Jahrhunderte nachzuvollziehen und dieses Gebiet von den Alpen bis zum Jura zu entdecken. Die Forschungen der letzten Jahre konzentrierte sich auf die Transition von der jüngeren Eisenzeit zur Römerzeit und von der Spätantike zum Frühmittelalter. Zwei weitere Beiträge in dieser Ausgabe handeln von Entdeckungen an den Ufern des Genfer- bzw. des Zugersees, was zeigt, dass Wasser das Leben unserer Vorfahren stets beeinflusst hat. Dass die Siedlungstopographie aber nicht nur durch Gewässer geprägt wurde und die Architektur einer Stadt etwa auch repräsentative Anforderungen erfüllen musste, legen die Autoren des Artikels zu den Stadtmauern von Avenches dar. Ausserdem bieten wir in diesem Heft auch eine Neuerung in Form zweier Studierenden-Beiträge der Universität Zürich. Und zum Schluss möchte ich meiner Kollegin Lucie Steiner Arlaud, die ab dem nächstem Jahr die Leitung der Zeitschift übernehmen wird, alles Gute wünschen. Gutes Gelingen, Lucie, und Ihnen eine gute Lektüre! ▌